

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

**Band:** 34 (1977)

**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

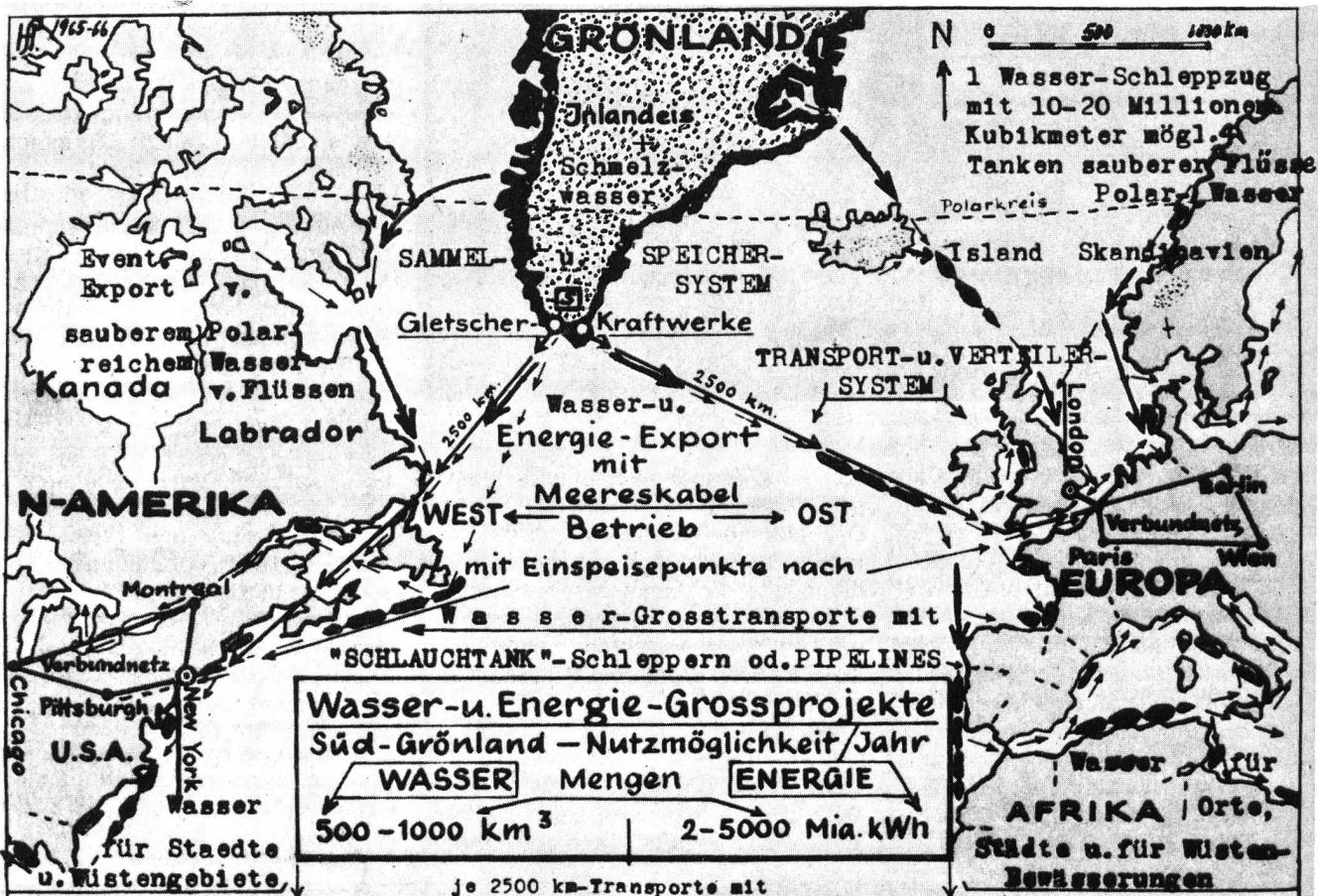
**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Europas Umweltschutz- und Versorgungsprojekt

Das überglockte Europa braucht zum Ueberleben neue und unerschöpfliche Lebensquellen und Selbstversorgungssadern aus Nordpolarländern mit ihren Wasser- und Energieüberschüssen.

Gletscher-, Polarseen- und Fjordkraftwerke — Nord-Wasser-, Energie- und Rohstoff-WER-Projekte — produzieren und liefern mit schadloser Technik im Umweltschutz preiswert: Nordwasser — sauber-frisch für Dürre- und Mangelgebiete / Hydroelektrische Energie, speziell von weltgrösster Grönland-Wasserkraft, / Wasserstoff-Grossproduktion; (vom Energieträger und Treibstoff der Zukunft) /, Erzkonzentration mit billiger Energie bei Lagerstätten am Ort.



Schlauchtank-Schleppzügen

oder Pipelines bis zu Meer- und Binnenhäfen von:

Meereskabel-Verbundnetz

bis Einspeisepunkte in bestehende Landverbundnetze von:

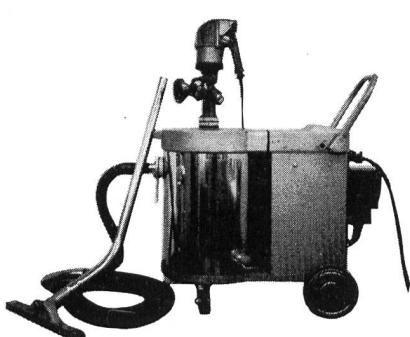
**Nordamerika, Europa, Afrika, Asien und übrige Welt (insbesondere Wasser)** / Schmelzwasser-Gletscherkraftwerke in Grönland und in den Polarländern ermöglichen maximale Energiegewinnung pro Anlagewerk, denn sie haben sowohl } grosses Gefälle an hohen Fjordwänden von 1000 bis 2000 m als auch zugleich auf Gletscheroberfläche viel Wasser von riesigen Sammelflächen, Inlandeis.

Einziges Grosskraftwerk mit Schweiz-Nutzungsfläche S von 40 000 km<sup>2</sup> (200×200 km) ergibt bei 1 m Schmelzwasser und 1000 m Nutzhöhe = 40 km<sup>3</sup> Wasser und rund 100 Milliarden Kilowattstunden (kWh) Leistung pro Jahr (Schweizer Wasserkräfte liefern heute 30 Mia kWh), wobei Süd-Grönland 10—20 S-Sammelflächen bzw. Grosskraftwerke liefern kann.

## Einladung

Besuchen und fördern auch Sie die Projekte in Halle 27, Stand 501 (beim Messekino)  
UMWELTSCHUTZ- UND POLARARCHIV DR. STAUBER  
CH-8032 Zürich, Witikonerstrasse 65

dann unseren Ex-geschützten  
Flüssigkeitssauger bis  
Zündgruppe Ex e d C3



## ...Ölalarm

zum Aufsaugen von Heizöl, Öl, von Flüssigkeiten nicht aggressiver Art, von Wasser und auch von Staub.

In Verbindung mit unserer Umwälzpumpe kann die Flüssigkeit kontinuierlich in Tankwagen, Auffangbehälter u. ä. abgesaugt und bis zu 15 m Höhe weggepumpt werden. Also kein zeitraubendes Entleeren des Kessels.

Auch leistungsstarke Wassersauger mit automatischer Kesselentleerung lieferbar.

**LIEBHERR-EXPORT AG**

5415 Nussbaumen AG

Kirchweg 46

Telefon 056 82 02 12

# **Schmutz- und Abwasser: Wir haben die richtigen Pumpen – 01-8132584**

– Leistungen: Bis zu 700'000 Liter/h

- z.B. Pumpen für Schlammme,
- grob verschmutzte Abwässer  
(mit Feststoffen bis 70 mm Ø),
- chemisch aktive Substanzen usw.

## **zier**

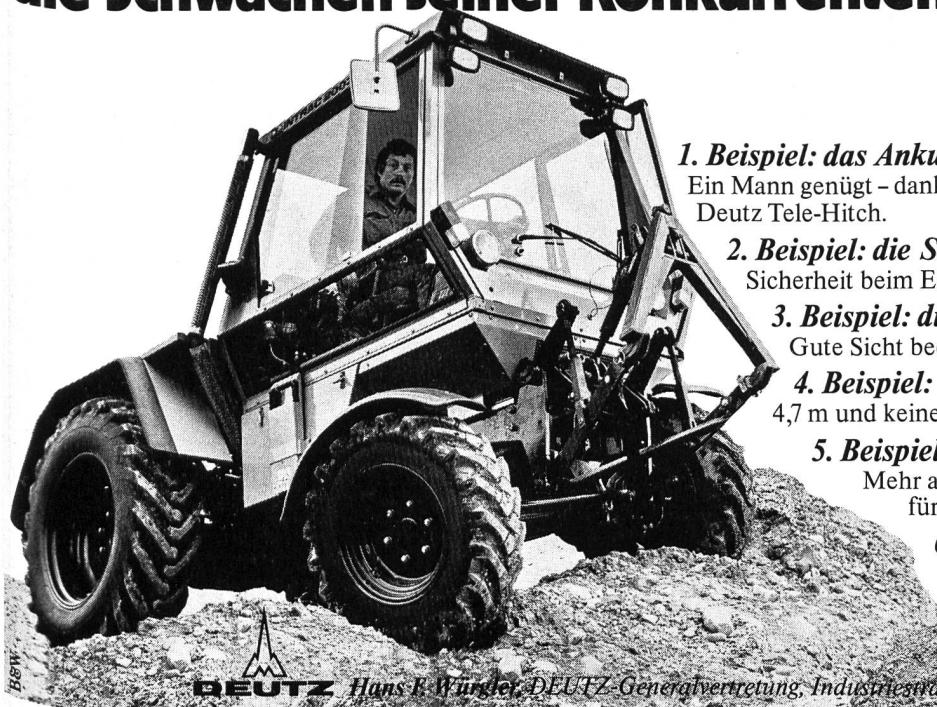
Ernst Zier Anlagenbau AG  
8302 Kloten Steinackerstrasse 37  
Telefon 01 - 813 25 84 Telex 53901



AW

PRO AQUA – PRO VITA 1977, Basel      14. – 18. Juni, Halle 26, Stand 131/141

## **Wenn Sie den INTRAC 2003 GI testen, merken Sie so richtig die Schwächen seiner Konkurrenten**



Ja, ich will die Stärken des  
**Deutz INTRAC GI** kennenlernen.  
Senden Sie mir bitte den  
Prospekt.

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

### **1. Beispiel: das Ankuppeln**

Ein Mann genügt – dank dem Schnellkuppelsystem  
Deutz Tele-Hitch.

### **2. Beispiel: die Schiebetüre**

Sicherheit beim Ein- und Aussteigen.

### **3. Beispiel: die Sicht**

Gute Sicht bedeutet Übersicht.

### **4. Beispiel: der Wenderadius**

4,7 m und keinen Zentimeter mehr.

### **5. Beispiel: die Vielseitigkeit**

Mehr als 50 Einsatzmöglichkeiten und auch  
für schwerste Geräte gebaut.

### **6. Beispiel: der Service**

Servicestellen in über 100 Gemeinden.



**DEUTZ** Hans F. Wunder, DEUTZ-Generaldirektion, Industriestrasse 17, 8910 Affoltern a.A., Tel. 01/99 3121

# Neu!

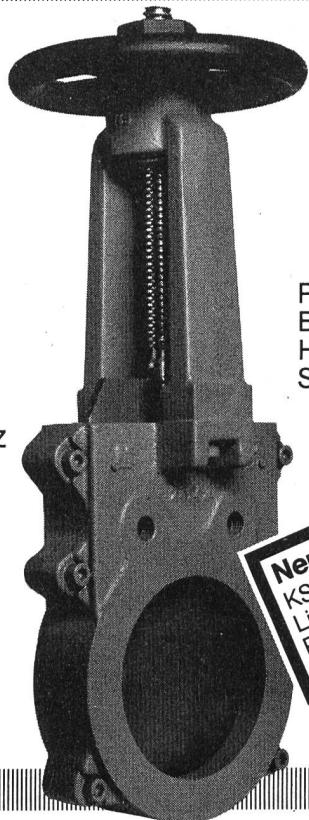
## RHO-Abwasserschieber

ND 6 NW 50-400

Besondere Merkmale:

- Unempfindlich gegen Schmutz
- Korrosionssichere Ausführung
- Einwandfreie Abdichtung
- Einbau in jeder Lage möglich
- Frostsicher
- etc. etc.

Bitte verlangen Sie  
detaillierte Unterlagen



PRO AQUA 77  
Basel  
Halle 24  
Stand 435

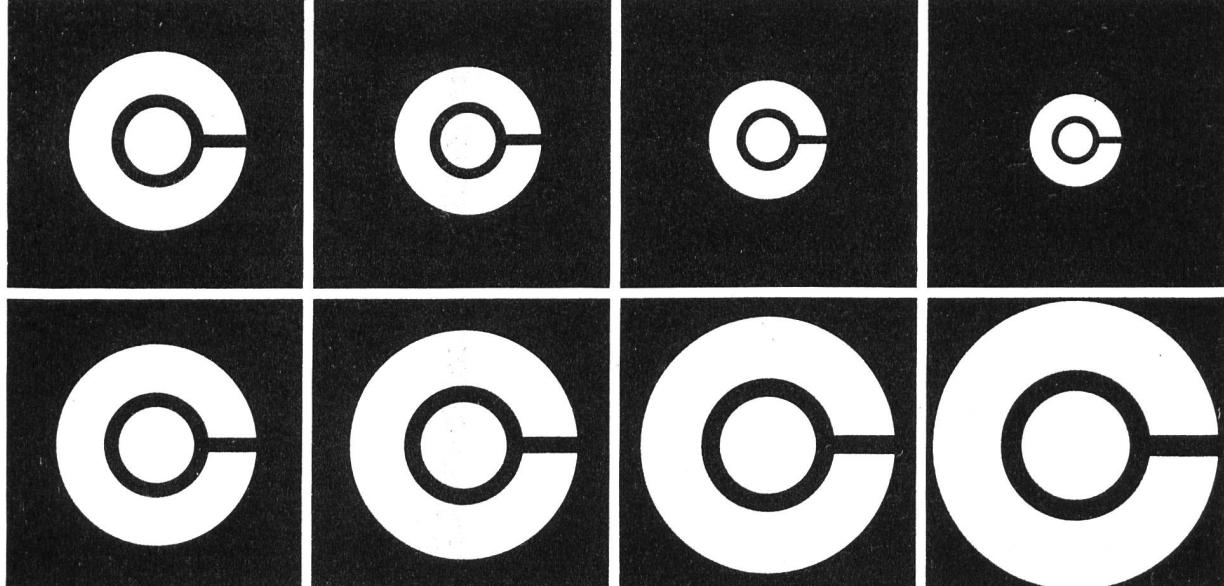
**Neue Adresse ab 1.7.77**  
KSB Zürich AG  
Limmatstrasse 50  
Postfach, 8031 Zürich  
Tel. 01/44 99 33



# KSB

Projektierung, Verkauf und Service

Verkaufsbüro KSB Zürich AG  
Postfach, 8035 Zürich, Tel. 01/60 20 20



**Die führende Spezialfirma für Planreproduktionen seit 1928.**

Grossformat-Vergrosserungen, Verkleinerungen, Planzusammensetzungen. Druck  
ein- und mehrfarbig von Plänen in Kleinauflage bis Format 93x132 cm.

**Spezialität:** Leitungskataster-Plangrundlage auf jedes Material. Entzerren und  
Umkopieren alter Pläne auf masshaltige Mattfilme.

**E. COLLIoud+CO**

Repro-Anstalt  
Techn. Papiere + Zeichenfilme

**3000 BERN**

Weissensteinstrasse 87  
Telefon 031/45 32 60

**Krähenmann  
Erben AG**  
CH-9202 Gossau  
Tel. 071 853511

● **Kanal-Spülen**

● **Kanal-Fernsehen**

● **Brunnen-/  
Bohrloch-Fernsehen**

● **Unterwasser-Fernsehen**

**Wir sind Spezialisten**

**Kanal-Auskleidung,  
KASAPRO**

**Kanal-Ausbohren**

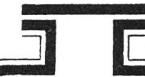
**Relining**

**Fugen-Prüfen  
Fugen-Abdichten  
«PENTRYN»**

**KASAPRO AG**   
CH-9202 Gossau  
Tel. 071 853511

**Tanksanierung**

- Gesamtsanierungen von Grossstanklagern
- Umschlagsanlagen
- Fundament- und Wannenabdichtungen
- Apparativer Gewässerschutz



**protekta T 12**

- ein neuer Kunststoff-Tank im alten Stahl-Tank
- ohne Erdarbeiten
- korrosionsfrei
- für die Zonen A, B, C bewilligt

**VA/TAG**

Abdichtungs-  
und Tankschutz AG  
8330 Pfäffikon ZH  
Tel. 01 97 40 90

**Räss**

- Kunststofftank
- korrosionsfrei
- doppelwandig
- erdverlegt
- preisgünstig
- Zonen A, B, C



**Vielseitigkeit  
muss kein Nachteil sein.  
Im Gegenteil.**

Denn: nur wer vielseitig ist, kann **echte** Alternativen anbieten. Und muss nicht versuchen, ein "X" für ein "U" zu verkaufen. Wer zudem so um ein einwandfreies Funktionieren seiner Anlagen, Maschinen, Apparate und Armaturen besorgt ist wie wir, darf ruhig sagen, dass Vielseitigkeit kein Nachteil ist.

**Fechtweg** **NEU** **Schneldekanter oder Bandpressfilter**

bieten im kommunalen und industriellen Bereich eine wirtschaftliche Möglichkeit der kontinuierlichen Schlammfällwässerung.

Unsere Flottweg-Schneldekanter brauchen wir Ihnen hier nicht mehr speziell vorzustellen. Nahezu 2000 Anlagen in aller Welt erfüllen Ihre Aufgabe zu voller Zufriedenheit.

Nun hingegen ist das **hochleistungs Bandpressfilter**. Nun sind wir in der Lage, Ihnen ein fast universelles Programm anzubieten. Nach langem Versuchsbetrieb im Dauer einsatz können wir heute hohe Schlammabflussgehalten bei extremen Endtrockenkosten.

Sprechen Sie unverbindlich mit uns oder verlängern Sie ausführliche Dokumentationen und Referenzlisten. Zur Bestimmung der Leistungs- und Garantiewerte können mit unseren Anlagen auch praktische Versuche an Ort und Stelle durchgeführt werden.

Sie finden uns an der Pro Aqua – Pro Vita 77 in Halle 24, Stand 225

**ALFA**

ALFA Ingenieurbureau AG  
4310 Rheinfelden  
Tel. 061-876525